



Le Dictionnaire du musulman

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

« L'or dans  
la Zakat »

Écrit et traduit par : Ilyas abou Roumayssa

[i-slamy.com](http://i-slamy.com)



# Le Dictionnaire du musulman

## ● La définition du mot « Dhahab »

L'origine du mot dhahab vient des trois lettres : Dhal (ذ), Ha (ه), Ba (ب) qui forment le verbe Dhahaba (ذَهَبَ) qui signifie ce qui est beau et qui brille.

Quant au mot dhahab (ذَهَب) il signifie or, il est nommé ainsi, car il est ce qui symbolise le plus ce qui brille et qui est considéré comme beau chez les gens.<sup>1</sup>

## ● Est-il permis de donner une équivalence dans la zakat ?

Cette question est extrêmement importante dans le chapitre de la zakat. L'avis que nous allons adopter dans cette question va énormément influencer sur nos avis et nos actes dans le chapitre de la zakat. Ce qui est voulu par équivalent (qima) est le remplacement de ce que la législation nous a demandé de sortir en zakat par quelque chose qui a la même valeur.

---

<sup>1</sup> Maqayis lugha, ibn faris, tome 2/ page 362.



# Le Dictionnaire du musulman

**Exemple :**

**Si je possède 85 grammes d'or pendant une année lunaire, je dois sortir 2,5% de cet or en zakat.**

Est-il permis pour moi de sortir l'équivalent de cet or, c'est-à-dire donner le montant équivalent en euro de ce poids en or ? Ou est-ce que dois obligatoirement donner en zakat de l'or ?

Les savants ont énormément divergé concernant cette question. Les avis les plus célèbres sont au nombre de quatre :

## **1) Permis de manière absolu**

Selon ces savants il est permis de donner une équivalence pour toutes les catégories de zakat de manière absolue, l'or, l'argent, les chameaux, les céréales etc.

**Exemple :**

**J'ai 40 moutons en ma possession durant une année. Je dois donc donner obligatoirement en zakat un mouton.**

Selon cet avis il est permis pour moi de me rendre au marché pour savoir combien coute un mouton. S'il coute 100 euros, je peux donner 100 euros en guise de zakat en lieu et place d'un mouton.

**J'ai une certaine réserve d'or dans mon coffre-fort. Cette année je dois donner 10 grammes d'or en zakat.**



# Le Dictionnaire du musulman

Selon cet avis il n'est pas obligatoire sur moi de sortir de l'or en zakat. Je peux me renseigner sur le prix de 10 grammes d'or puis sortir l'équivalent en euro, dollar ou dinar.

## 2) Permis uniquement en cas de besoin, cas de force majeur ou intérêt significatif

Selon ces savants, l'origine est de se tenir à ce que la législation a légiféré. Mais il est permis en cas de besoin ou de difficulté de donner une équivalence.

### Exemple :

**J'ai 40 moutons en ma possession durant une année. Je dois donc donner obligatoirement en zakat un mouton. Cependant, le transport de mouton jusqu'à la ville est très difficile et compliqué.**

Selon cet avis, il est permis pour moi de prendre l'équivalent du prix d'un mouton et de sortir ma zakat en euro.

Tout comme il est permis de le faire si aucun pauvre ne possède de mouton et qu'ils ne savent pas s'en occuper. Il est permis selon eux dans cette situation de privilégier l'intérêt du pauvre et de lui de l'argent.



# Le Dictionnaire du musulman

## 3) Permis sauf dans la zakat al fitr

Selon ces savants, il est permis de donner une équivalence dans la zakat. C'est-à-dire qu'il n'est pas obligatoire de sortir uniquement ce que la législation a demandé de sortir pour la zakat. Mais il est permis de sortir une chose qui a la même valeur pour la donner aux ayants droit à la zakat à l'exception de la zakat al fitr. Selon eux, l'objectif même de la zakat al fitr est d'être sortie en nourriture. L'adoration ici est de sortir de la nourriture pour les pauvres pour le jour du 'id à la fin du mois de ramadan. Il n'est donc pas permis selon eux de donner 5 ou 10 euros pour la zakat al fitr.

## 4) Interdit de manière absolu

Selon ces savants, il est obligatoire de sortir en zakat l'espèce que la législation nous a demandé de sortir. Si la législation demande à un groupe de personne de sortir de l'or, ils doivent sortir de l'or, si on leur demande de sortir un chameau, ils sortent un chameau et ainsi de suite. La zakat est une adoration ! Et comme toute adoration elle est arrêtée et codifiée. C'est-à-dire qu'il faut nous arrêter ou on nous demande de nous arrêter et avancer ou on nous demande d'avancer. Et il est strictement interdit de faire une adoration sans une preuve claire et authentique du coran ou de la sunnah. Et c'est l'avis qui semble être le plus juste.



# Le Dictionnaire du musulman

Comme nous l'avons dit sur beaucoup d'autres questions qui sont sujettes à divergence. Les savants sont unanimes pour dire que celui qui sort la zakat selon ce que la législation lui a demandé de sortir sa zakat est valide. Il ne convient pas au musulman d'exposer sa personne en risquant de voir sa zakat nulle en la sortant d'une manière qui n'est pas légiféré.

## Résumé :

Le musulman doit se tenir à ce que la législation lui a demandé en ce qui concerne la sortie de la zakat. Le musulman doit faire tout son possible pour sortir sa zakat comme son seigneur lui a enjoint et il doit avoir la certitude que si le seigneur de l'univers, le sage, l'omniscient lui a prescrit cela. Il s'agit de ce qui est meilleur pour lui et meilleur pour les pauvres ou n'importe quel ayant droit à la zakat.

## Remarque :

***Il est permis de donner l'équivalent à la zakat uniquement en cas de force majeure, c'est-à-dire si la zakat ne peut réellement pas être sortie autrement qu'avec un équivalent. Il est évidemment qu'il est meilleur de sortir un équivalent en zakat plutôt que de ne pas sortir la zakat du tout.<sup>2</sup>***

---

<sup>2</sup> At-Tafsil fi mas-ala ikhraaj al qiima fi zakat, soulayman rouhayli, → [cliquer ici](#)



# Le Dictionnaire du musulman

## ● Comment sortir la zakat dans l'or ?

Comme nous l'avons dit dans la vidéo de la définition du mot « nissab », le nissab de l'or est de vingt dinars. C'est-à-dire que pour que le musulman soit imposable dans l'or il doit avoir au minimum vingt dinars d'épargne.

À l'époque du prophète, le dinar était le nom que l'on donnait à la monnaie faite en or. Un dinar était l'équivalent de 4,25 grammes d'or. Vingt dinars équivalent à 85 grammes d'or ( $4,25 \times 20 = 85$ ). Tout musulman possédant 85 grammes d'or au minimum est imposable sur cet or.

**D'après ibn Omar et Aisha, le prophète avait pour habitude de prendre sur vingt dinars ou plus, la moitié d'un dinar. Et à partir de quarante dinars, il prenait un dinar. [Ibn Majah : 1791]**

Ce noble hadith nous indique ce qui doit être prélevé dans la zakat de l'or. Celui qui possède vingt dinars devra donner la moitié d'un dinar (0,5 dinar) en zakat. Pour calculer cela en pourcentage, il suffit de faire le calcul suivant :

Ce que je dois sortir en zakat / ce que je possède x 100

$$0,5/20 \times 100 = 2,5\%$$

Le musulman devra donc donner 2,5% de ce qu'il possède comme or chaque année tant qu'il est au-dessus du nissab.



# Le Dictionnaire du musulman

Remarque :

*Pour rendre plus le calcule de ce que je dois donner comme zakat, il me suffit de prendre le poids en or que je possède et le diviser par 40.*

Exemple :

**Je possède 250 grammes d'or depuis une année lunaire. Pour savoir ce que je dois sortir comme zakat dans ces 250 grammes je dois faire :**

$250/40= 6,5$ .

Je devrais donc sortir une zakat de 6,5 grammes d'or.

- **Seul l'or pur et véritable est concerné par la zakat**

Ce qui est pris en considération concernant la zakat de l'or est l'or véritable et pur. La contrefaçon ou un objet doré ne sont pas concernés par la zakat.

Si une personne possède de l'or mélangé avec un autre métal, elle doit uniquement prendre en considération le poids de l'or et pas celui de l'autre métal pour calculer le nissab ou la sortie de sa zakat. Le fait de mélanger de l'or avec un autre métal ne fait pas tomber la zakat de cet or mélangé.





# Le Dictionnaire du musulman

**Cheikh ibn 'Outhaymin a dit : « Si un peu d'alliage est présent dans l'or, cela n'affecte pas sa situation, car l'or doit être mélangé avec d'autres métaux pour le renforcer et le durcir, sinon il serait mou »<sup>3</sup>**

## ● Le carat

Un carat (ou karat) est une unité de mesure utilisée pour décrire la pureté de l'or. Il est principalement utilisé pour déterminer la teneur en or d'un alliage ou d'un bijou en or.

Le carat est représenté par le symbole "ct". Il est divisé en 24 parties. Ainsi, si un bijou en or est indiqué comme étant de 24 carats, cela signifie qu'il est composé à 100% d'or pur. Cependant, l'or pur est généralement trop mou pour être utilisé dans sa forme originelle, c'est pourquoi il est souvent mélangé à d'autres métaux pour le renforcer.

Par conséquent, l'or est souvent disponible dans des carats inférieurs, tels que 22 ct, 18 ct, 14 ct ou même 10 ct.

Il est donc indispensable pour le musulman qui possède de l'or de savoir combien de carats possèdent son or afin de calculer son nissab et sortir sa zakat.

---

<sup>3</sup> Charh al moumti', ibn outhaymin, tome 6/ page 103.



# Le Dictionnaire du musulman

## ● Les types de carats

### - 24 carats (24 ct) :

24 carats représentent de l'or pur à 100% (24/24), soit 1 gramme d'or pur pour 1 gramme d'alliage.

Donc si j'ai 85 grammes d'or 24 carats j'aurais atteint le nissab de l'or et je devrais sortir en zakat 2,125 grammes d'or 24 carats ( $85/40=2,125$ ).

### - 22 carats (22 ct) :

22 carats signifient que 22 parties sur 24 sont de l'or pur, soit environ 91,7% d'or pur pour 1 gramme d'alliage. Ce qui signifie qu'il y a environ 0,916 gramme d'or dans un gramme d'or 22 carats.

Pour savoir combien d'or pur j'ai dans de l'or 22 carats il suffit de faire le calcul suivant :

La quantité d'or 22 carats que je possède x le nombre de carats que possède mon or / 24 (nombre de parties dans l'or).

### Exemple :

Pour savoir combien d'or pur j'ai dans 85 grammes d'or 22 carats je dois faire le calcul suivant :

$85$  (la quantité d'or 22 carats que je possède) x  $22$  (le nombre de carats que possède mon or) /  $24$  (nombre de parties dans l'or) =  $77,91$  grammes.



## Le Dictionnaire du musulman

Donc si je possède 85 grammes d'or 22 carats, je n'aurais pas encore atteint le nissab de l'or. Je devrais atteindre environ 92,79 grammes d'or 22 carats pour atteindre 85 grammes d'or pur ( $85/0,916=92,79$ ). Je devrais donc sortir en zakat 2,31 grammes d'or 22 carats ( $92,79/40=2,31$ ).

### - 18 carats (18 ct) :

18 carats indiquent que 18 parties sur 24 sont de l'or pur, soit environ 75% d'or pur pour 1 gramme d'alliage. Cela signifie qu'il y a environ 0,750 gramme d'or pur dans un gramme d'or 18 carats.

Pour savoir combien d'or pur j'ai dans de l'or 18 carats il suffit de faire le calcul suivant :

La quantité d'or 18 carats que je possède x le nombre de carats que possède mon or / 24 (nombre de parties dans l'or).



# Le Dictionnaire du musulman

**Exemple :**

**Pour savoir combien d'or pur j'ai dans 85 grammes d'or 18 carats je dois faire le calcul suivant :**

85 (la quantité d'or 18 carats que je possède) x 18 (le nombre de carats que possède mon or) / 24 (nombre de parties dans l'or) = 63,75 grammes.

Donc si je possède 85 grammes d'or 18 carats, je n'aurais pas encore atteint le nissab de l'or. Je devrais atteindre environ 113,3 grammes d'or 18 carats pour atteindre 85 grammes d'or pur ( $85/0,750=113,3$ ). Je devrais donc sortir en zakat 2,83 grammes d'or 18 carats ( $113,3/40=2,83$ ).

## **- 14 carats (14 ct) :**

14 carats représentent 14 parties sur 24 d'or pur, soit environ 58,3% d'or pur pour 1 gramme d'alliage. Cela signifie qu'il y a environ 0,583 gramme d'or pur dans un gramme d'or 14 carats.

Pour savoir combien d'or pur j'ai dans de l'or 14 carats il suffit de faire le calcul suivant :

La quantité d'or 14 carats que je possède x le nombre de carats que possède mon or / 24 (nombre de parties dans l'or).



# Le Dictionnaire du musulman

**Exemple :**

**Pour savoir combien d'or pur j'ai dans 85 grammes d'or 14 carats je dois faire le calcul suivant :**

85 (La quantité d'or 14 carats que je possède) x 14 (le nombre de carats que possède mon or) / 24 (nombre de parties dans l'or) = 49,58 grammes.

Donc si je possède 85 grammes d'or 14 carats, je n'aurais pas encore atteint le nissab de l'or. Je devrais atteindre environ 145,79 grammes d'or 18 carats pour atteindre 85 grammes d'or pur ( $85/0,583 = 145,79$ ). Je devrais donc sortir en zakat 3,64 grammes d'or 14 carats ( $145,79/40=3,64$ ).

## **- 10 carats (10 ct) :**

10 carats signifient que 10 parties sur 24 sont de l'or pur, soit environ 41,7% d'or pur pour 1 gramme d'alliage. Cela signifie qu'il y a environ 0,417 gramme d'or pur dans un gramme d'or 10 carats.

Pour savoir combien d'or pur j'ai dans de l'or 10 carats il suffit de faire le calcul suivant :

La quantité d'or 10 carats que je possède x le nombre de carats que possède mon or / 24 (nombre de parties dans l'or).



# Le Dictionnaire du musulman

**Exemple :**

**Pour savoir combien d'or pur j'ai dans 85 grammes d'or 10 carats je dois faire le calcul suivant :**

85 (la quantité d'or 10 carats que je possède) x 10 (le nombre de carats que possède mon or) / 24 (nombre de parties dans l'or) = 35,41 grammes.

Donc si je possède 85 grammes d'or 10 carats, je n'aurais pas encore atteint le nissab de l'or. Je devrais atteindre environ 203,83 grammes d'or 10 carats pour atteindre 85 grammes d'or pur ( $85/0,417 = 203,83$ ). Je devrais donc sortir en zakat 5,09 grammes d'or 10 carats ( $203,83/40=5,09$ ).